



Single Family Rental Property in Montgomery County Addendum
(For use with State of Maryland and Montgomery County Leases)

Special provisions attached to and hereby made apart thereof, the Lease dated June 30, 2026,
 for the property located at 14605 Nadine Dr, Rockville, MD 20853

between _____,
 _____, Tenant,
 and Thomas Peebles, Christine Peebles, Landlord/Agent.
 The provisions of this addendum shall supersede any provisions to the contrary in the Lease.

1. Acceptance of Property:

A. Delivered in compliance with law. Landlord covenants that the leased premises and all common areas are delivered in a clean, safe and sanitary condition, free of rodents and vermin, in a habitable condition, and in complete compliance with all applicable law. Tenant has been given an opportunity to examine the premises, and has found premises to be in satisfactory condition, unless otherwise specified herein. Tenant agrees that no representations or warranties as to the condition of the premises have been made; and that no other agreement has been made to redecorate, repair or improve the premises unless hereinafter set forth specifically in writing.

B. List of existing damages. Tenant has the right to have the dwelling unit inspected by the Landlord in the Tenant's presence for the purpose of making a written list of damages that exist at the commencement of the tenancy if the Tenant so requests by certified mail to the Landlord within fifteen (15) days of the Tenant's occupancy. This list is for information only, and Landlord/Agent shall not be obligated to make any repairs except as specified herein or as required by law.

2. Responsibility for Repairs:

Except as may be provided by a local jurisdiction, Landlord acknowledges responsibility for maintaining the premises in accordance with all applicable provisions of any federal, state, county or city statute, code, regulation or ordinance governing the maintenance, construction, use or appearance of the dwelling unit and the property of which it is a part, including Chapter 8, Title "Buildings," Chapter 22, Title "Fire Prevention," Chapter 26, Title "Housing Standards," and Chapter 59, Title "Zoning" of the Montgomery County Code, as amended, pursuant to which code provisions Landlord provides this express warranty of habitability and covenant to repair.

3. Eviction Assistance:

When giving Tenant a notice of past-due rent, issuing a written quit and vacate notice, or beginning any judicial proceeding to regain the lease premises, the Landlord must notify the Tenant that general information and assistance regarding evictions is available from the Montgomery County Department of Housing and Community Affairs, Office of Landlord-Tenant Affairs, (240)777-3636.

General information regarding evictions is available from the Office of Landlord-Tenant Affairs and in the event of eviction by judicial process, Tenant has the right to request at Tenant's own expense or with financial assistance from the County, if such assistance is available, through the Office of Landlord-Tenant Affairs, moving services and storage accommodations by making such request prior to or immediately following the entry of Judgment, provided such services and facilities are not otherwise available to Tenant.

©2017, The Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc.

This Recommended Form is the property of The Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc. and is for use by members only.

4. Required Licenses:

The Landlord affirms that the rental facility is licensed in accordance with Montgomery County law. Licensing information can be obtained from the Montgomery County Department of Housing and Community Affairs, Office of Landlord-Tenant Affairs (240)777-3636.

5. Two-Year Lease Offer:

Montgomery County law requires landlords, unless there is a reasonable cause otherwise, to offer all prospective tenants lease agreements for a term of two (2) years and a two year term at each renewal. Such an offer may be accepted at the option of the prospective tenant. Prior to entering this lease, the Tenant hereby acknowledges that: (initial and date one of the following options)

- _____ **A.** I was offered and accepted a two-year lease term by the Landlord.
- _____ **B.** I was offered but rejected a two-year term by the Landlord.
- _____ **C.** I received a copy of a written statement in which the Landlord asserts and explains a reasonable cause for failing to offer me a two-year lease term and was advised of my rights to challenge such statement by filing a complaint with the Montgomery County Commission on Landlord-Tenant Affairs.
- _____ **D.** This provision is not applicable to the premises because the premises are located within a common ownership community and the governing documents prohibit a two (2) year lease.

6. Grounds Maintenance:

Tenant shall be responsible for cutting, trimming, maintaining and watering the grass as necessary and shall not allow any weeds or grass to grow more than twelve (12) inches high. Tenant must: (i) remove leaves and debris; (ii) promptly remove ice and snow from all walks, steps and drives; and (iii) maintain the grounds in good condition. Tenant shall also be responsible for clearing the gutters, downspouts, window wells and drainage areas.

7. Additional Provisions: Further Provisions and Additions:

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto agree to abide by all of the terms and conditions in this lease agreement.

Tenant _____ Date _____

Tenant _____ Date _____

Tenant _____ Date _____

Tenant _____ Date _____

DocuSigned by:
 Thomas Peebles 07/02/2026
 Landlord
 Thomas Peebles 07/08/2026
 Landlord
 Christine Peebles
 SAMSON PROPERTIES
 REALTOR® FIRM
 Signed by:
 Michelle Esparza Mendoza 07/09/2026
 AGENT
 Michelle Esparza Mendoza



Lead Paint - Federal Disclosure of Lead-Based Paint and Lead-Based Paint Hazards for RENTALS
Required for the RENTAL of all properties in the U.S. with any existing part built prior to 1978

PROPERTY ADDRESS: 14605 Nadine Dr, Rockville, MD 20853

- ☒ There are parts of the property that still exist that were built prior to 1978 **OR**
☐ **No parts of the property** were built prior to 1978 **OR**
☐ Construction dates are unknown. **If any part of the property was constructed prior to 1978 or if construction dates are unknown, this disclosure is required. If the entire property was built in 1978 or later, this disclosure is not required.**

LEAD WARNING STATEMENT FOR TENANTS: Every Housing built before 1978 may contain lead-based paint. Lead from paint, paint chips, and dust can pose health hazards if not managed properly. Lead exposure is especially harmful to young children and pregnant women. Before renting pre-1978 housing, Landlords must disclose the presence of known lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the dwelling. Tenants must also receive a federally approved pamphlet on lead poisoning prevention.

LANDLORD'S DISCLOSURE: *(Landlord to complete sections A & B)*

(A) Presence of lead-based paint and/or lead-based paint hazards

- ☐ **Known lead-based paint and/or lead-based paint hazards** are present in the housing (explain): _____
☒ Landlord has **no knowledge of lead-based paint and/or lead-based paint hazards** in the housing.

(B) Records and reports available to the Landlord

- ☐ Landlord **has provided Tenant with all available records** and reports pertaining to lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the housing (list documents below): _____
☒ Landlord has **no reports or records** pertaining to lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the housing.

TENANT'S ACKNOWLEDGMENT: *(Tenant to initial all lines as appropriate)*

- (C) / / / Tenant has **read the Lead Warning Statement** above.
(D) / / / Tenant has **read Paragraph B** and **acknowledges receipt of copies of any information** listed therein, if any.
(E) / / / Tenant has **received the pamphlet** Protect Your Family From Lead in Your Home (required).

AGENT'S ACKNOWLEDGMENT: *(Agent to initial)*

- (F) ^{Initial} MEM Agent has informed the Landlord of the Landlord's obligations under 42 U.S.C. 4852d and is aware of his/her responsibility to ensure compliance.

CERTIFICATION OF ACCURACY: The following parties have reviewed the information above and certify, to the best of their knowledge, that the information provided by the signatory is true and accurate.

DocuSigned by: <u>Thomas Peebles</u> Landlord 02B9961F5F80464...	07/02/2026 Date	Tenant	Date
DocuSigned by: <u>Thomas Peebles</u> Landlord 02B9961F5F80464...	07/08/2026 Date	Tenant	Date
Signed by: <u>Michelle Esparza Mendoza</u> Agent for Landlord, if any A5CBCE7DC923476...	07/09/2026 Date	Tenant	Date
Agent for Tenant, if any	Date	Tenant	Date

2017, The Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc.

This Recommended Form is the property of the Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc.
and is for use by REALTOR members only. Previous editions of this Form should be destroyed.

GCAAR # 907B Federal Lead Rental Disclosure - MC & DC

1/2017

Samson Properties, 3919 National Dr, Ste 310 Burtonsville MD 20866
John Burgess

Phone: 301.476.7700 Fax: 301.681.5094
Produced with Lone Wolf Transactions (zipForm Edition) 231 Shearson Cr. Cambridge, Ontario, Canada N1T 1J5 www.lwolf.com

Nadine - Peebles



MARYLAND LEAD POISONING PREVENTION PROGRAM DISCLOSURE

14605 Nadine Dr

Property Address: Rockville, MD 20853

MARYLAND LEAD POISONING PREVENTION PROGRAM DISCLOSURE: Under the Maryland Lead Poisoning Prevention Program (the "Maryland Program"), any leased residential dwelling constructed prior to 1978 is required to be registered with the Maryland Department of the Environment (MDE). Detailed information regarding compliance requirements may be obtained at: <http://www.mde.state.md.us/programs/Land/LeadPoisoningPrevention/Pages/index.aspx>.

1. Seller hereby discloses that the Property was constructed prior to 1978;

AND

The Property TP / EP is or _____ / _____ is **not** registered in the Maryland Program (**Seller to initial applicable line**).

2. If the Property was constructed prior to 1978 and Buyer intends to lease the Property effective immediately following settlement or in the future, Buyer is required to register the Property with the Maryland Department of the Environment within thirty (30) days following the date of settlement or within thirty (30) days following the conversion of the Property to rental property as required by the Maryland Program. Buyer is responsible for full compliance under the Maryland Program, including but not limited to, registration; inspections; lead-paint risk reduction and abatement procedures; payment of all fees, costs and expenses; and the notice requirements to tenants.

3. If the Property is registered under the Maryland Program as indicated above, Seller further discloses to Buyer that an event as defined under the Maryland Program (including, but not limited to, notice of the existence of lead-based paint hazards or notice of elevated blood lead levels from a tenant or state, local or municipal health agency) (**Seller to initial applicable line**) _____ / _____ has; or TP / EP has **not** occurred, which obligates Seller to perform either the modified or full risk reduction treatment of the Property as required under the Maryland Program. If an event has occurred that obligates Seller to perform either the modified or full risk reduction treatment of the Property, Seller hereby discloses the scope of such treatment as follows:

If such event has occurred, Seller (**Seller to initial applicable line**) TP / EP will; OR _____ / _____ will **not** perform the required treatment prior to transfer of title of the Property to Buyer.

ACKNOWLEDGEMENT: Buyer acknowledges by Buyer's initials that Buyer has read and understands the above Paragraphs. _____ / _____ (**BUYER**)

CERTIFICATION OF ACCURACY: The following parties have reviewed the information above and certify, to the best of their knowledge, that the information they have provided is true and accurate.

DocuSigned by:
Thomas Peebles
D25B861F5F80464...
Seller
Thomas Peebles

07/02/2026

Date

Buyer

Date

DocuSigned by:
Christine Peebles
52F914DF2C7B495...
Seller
Christine Peebles

07/08/2026

Date

Buyer

Date

Signed by:
Michelle Esparza Mendoza
A5CBCE7DC980476...
Seller's Agent
Michelle Esparza Mendoza

07/09/2026

Date

Buyer's Agent

Date

©2015, The Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc.

This recommended form is the property of the Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc. and is for use by members only.

Previous editions of this form should be destroyed.



Blank Rental Addendum

The Lease dated _____
 Address 14605 Nadine Dr
 City Rockville, State MD, Zip 20853
 Between Landlord/Agent Thomas Peebles, Christine Peebles
 and Tenant _____
 is hereby amended by the incorporation of this Addendum, which shall supersede any provisions to the contrary in the Lease.

Landlords and Tenants hereby agree to the following lease provisions.

- 1. Tenants Security Deposit is to be held in an Escrow Account by JBG Property Management.**
- 2. Tenants shall acquire a Renters Liability Insurance Policy for no less than \$600,000 in value. Policy shall be in effect upon occupancy and throughout the tenancy. Policy Certificate shall be provided to Property Manager within 7 days of occupancy.**
- 3. Tenants shall be responsible for minor interior maintenance including changing light bulbs, batteries, etc.**
- 4. Tenants and visitors shall not smoke or vape inside the property.**
- 5. Owner/Property Manager agrees to have working smoke detectors, carbon monoxide detectors and 2 fire extinguishers installed in the property.**
- 6. If tenants want to terminate the lease early, an early termination fee in the amount of 2 months rent will be charged to the tenants. Tenants will be allowed to rent on a month-to-month basis after initial year of leasing the property.**
- 7. If rent is not paid on a timely basis, Owner/Property Manager will file at the courthouse for non-payment of rent and eventual eviction.**
- 8. Property Manager will conduct 2 site visits per year maximum to inspect the property. At least 24 hours notice will be given to the Tenant.**
- 9. Any cable or internet account Tenants will be responsible to have set up and will pay for.**
- 10. Trash, recycling and yard waste pickup day is Friday. It is advised to put items on the curb Thursday evening.**
- 11. Tenants are responsible for mowing the lawn, minor yard maintenance and cleaning out the gutters two times a year.**

Except as noted, all other lease terms and conditions will remain in full force and effect.

DocuSigned by:			
<u>Thomas Peebles</u>	<u>07/02/2026</u>		
Landlord/Agent	Date	Tenant	Date
DocuSigned by:			
<u>Thomas Peebles</u>	<u>07/08/2026</u>		
Landlord/Agent	Date	Tenant	Date
Christine Peebles			

© 2010 The Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc.

This Recommended Form is property of the Greater Capital Area Association of REALTORS®, Inc. and is for use by members only.



Lead Poisoning Prevention Program

Notice of Tenants' Rights

Department of the Environment

INTRODUCTION

This Notice of Tenants' Rights explains your legal rights pursuant to the Maryland Reduction of Lead Risk in Housing Law, which went into effect on February 24, 1996. Under this law, property owners are required to address all potential lead-based paint hazards in rental properties constructed prior to 1978, register and annually renew registration of their properties with Maryland Department of the Environment's (MDE) Lead Poisoning Prevention Program, and provide tenants with lead educational materials. This Notice of Tenant's Rights also provides a detailed explanation of what property owners are required to do to comply with the law, how to inform your landlord that repairs need to be performed in your home, and steps you can take to enforce your legal rights if your landlord refuses to respond to your request.

Please read this material carefully and call the Lead Hotline at 410-537-4199 or 800-776-2706 if you have any questions. (TTY Users 800-735-2258)

I HAVE JUST MOVED INTO A RENTAL DWELLING THAT WAS BUILT BEFORE 1978, WHAT DO I NEED TO KNOW?

In order to be fully compliant with the law, your landlord is required to:

- 1) Give you the Notice of Tenant Rights, the EPA brochure, "Protect Your Family from Lead in Your Home," and a copy of the lead inspection certificate for the unit on or before the day you move in. The property owner may ask you to sign a statement acknowledging that you received these items.
- 2) Ensure that the property is currently registered with the Maryland Department of the Environment (MDE) and is required to pay a \$30.00 per property/unit registration fee.
- 3) Obtain a passing Full Risk Reduction certificate prior to you moving into the property.

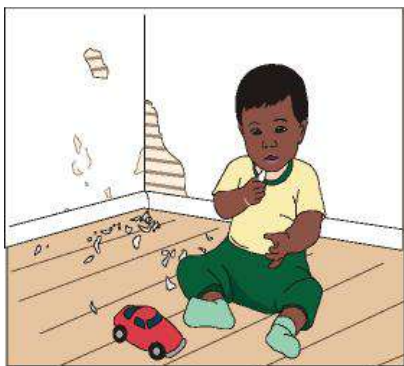


DOES MY RENTAL DWELLING UNIT HAVE TO BE INSPECTED BEFORE I MOVE IN?

Yes. The property owner must have the unit inspected at the owner's expense. All inspections are required to be performed by an inspector accredited by MDE. If the house passes the inspection, the property owner will be given a Lead Paint Risk Reduction Inspection Certificate. This certificate will be on file at MDE. The owner is required to give you a copy of the inspection certificate when you move in. If you wish to know the results of the inspection, ask your landlord or call the Lead Hotline at 410-537-4199, 1-800-776-2706, or TTY 800-735-2258.

ARE THERE OTHER TIMES THAT THE PROPERTY OWNER MUST COMPLY WITH SPECIAL STANDARDS WHILE I LIVE HERE?

Yes. When a child under six or a pregnant woman has an elevated blood lead level (EBL) 10 µg/dl or more, the local health department will inform the property owner of the obligation to meet the **Modified Risk Reduction Standard**.



The Modified Risk Reduction Standard must also be met when the property owner receives a written Notice of Defect that there are structural defects and/or chipping, peeling, and flaking paint in your home. Chipping, peeling and flaking paint in pre-1978 constructed rental properties is presumed to contain lead, which can be dangerous to you and your children.

The property owner will have 30 days to satisfy the Modified Reduction Standard after receipt of a written Notice of Elevated Blood Lead Level or Notice of Defect.

HOW DO I TELL THE PROPERTY OWNER ABOUT STRUCTURAL DEFECTS and/or THAT THERE IS CHIPPING, PEELING, AND FLAKING PAINT IN MY HOME?

You must send a notice to the property owner in writing. You may either write a letter or use a “Notice of Defect Form.” A sample copy of the form is attached on page 5. When sending a notice, it is suggested to send it **Certified Mail, Return Receipt Requested** or **Hand Deliver** it to the property owner and obtain a signature evidencing receipt. This documentation is also useful when making a referral to MDE or your local housing department.



Once the property owner receives the notice, your property must satisfy the Modified Risk Reduction Standard within 30 days.

HOW DOES AN OWNER MEET THE MODIFIED RISK REDUCTION STANDARD?

Within 30 days after the receipt or a Notice of Elevated Blood Lead Level or Notice of Defect, the property owner provides for the temporary relocation of tenants to a lead free dwelling unit or another dwelling unit that has meet the full risk reduction standard;

OR

Within 30 days after the receipt or a Notice of Elevated Blood Lead Level or Notice of Defect, the property owner ensures that the property passes a test for lead contaminated dust and by performing certain lead hazard reduction treatments. The property owner must pay for those repairs and must use a contractors accredited by MDE to perform lead abatement work.

1800 Washington Boulevard | Baltimore, MD 21230-1718 | www.mde.maryland.gov
 410-537-3000 | 800-633-6101 | TTY Users: 800-735-2258
 Lawrence Hogan, *Governor* | Boyd Rutherford, *Lt. Governor* | Ben Grumbles, *Secretary*
 Revised 07/2015 Page 2 of 5

SHOULD MY FAMILY STAY IN THE HOME WHILE REPAIRS ARE BEING MADE?

Nobody is permitted in the work area. Pregnant women and children under 6 years old are prohibited from being in the house while the lead hazard reduction treatments are being performed. If you are required to leave your house for more than 24 hours while treatments are performed, the property owner must pay for all your reasonable expenses directly related to your required relocation to temporary lead safe housing.

The property owner is also responsible for expenses related to the moving, storing, or cleaning of furniture, and possibly food costs for the family while work is being done in the home.

You must allow the property owner to enter your home to do the treatments.

The property owner is required to have the home inspected to verify the Modified Risk Reduction standard has been met. After all work is completed, an MDE accredited inspector must inspect the property to verify compliance with the Modified Risk Reduction standard.

WHAT IF MY LANDLORD HAS NOT COMPLIED WITH THE LAW, OR HAS FAILED TO RESPOND TO MY NOTICE?



1. Make a Referral

If you have given your landlord a written Notice of Defect or Notice of EBL and no repairs have been completed, you can make a referral to Maryland Department of the Environment's Lead Poisoning Prevention Program by calling 1-800-776-2706 or

410-537-3825. When making a referral, please provide copies of the Notice of Defect or Notice of EBL, along with any verification of receipt you may have.



2. Rent Escrow

Rent Escrow is a legal process that requires you to file a Complaint for Rent Escrow in the District Court in the county in which you live. If the District Court grants your request for an escrow account, you will be required to pay your rent into the District Court's escrow account instead of to your landlord. This provides an incentive for your landlord to complete repairs in your home that threaten the life, health, or safety of you and your family. In order to have an escrow account established based on lead hazards, you only need to prove that your landlord is not in compliance with Maryland's Lead Laws.

An escrow account is only established after all facts have been presented to a judge in a judicial proceeding. Therefore, it is suggested that you seek the advice and representation of an attorney

1800 Washington Boulevard | Baltimore, MD 21230-1718 | www.mde.maryland.gov
 410-537-3000 | 800-633-6101 | TTY Users: 800-735-2258
 Lawrence Hogan, *Governor* | Boyd Rutherford, *Lt. Governor* | Ben Grumbles, *Secretary*
 Revised 07/2015 Page 3 of 5

3. Rent Protection

In 2004, the Maryland General Assembly enacted legislation requiring landlords to confirm their compliance with Maryland's Lead Risk Reduction in Housing Law when filing for repossession of property based on a tenant's failure to pay rent. If the property to be repossessed was constructed prior to 1978, the landlord must state that they are currently registered with Maryland Department of the Environment and provide the certificate number for the inspection conducted for the current tenancy. Failure to provide this information may result in the dismissal of the landlord's complaint.

4. Retaliatory Eviction

It is unlawful for your landlord to evict you for complaining about dangerous conditions present in your home, including the presence of peeling, chipping, and flaking paint. The law protects tenants against eviction and illegal rent increases initiated after notification. It is presumed that any attempt to evict a tenant or to raise the rent, except for nonpayment of rent, within two months after compliance with the applicable risk reduction standard, is in retaliation for the tenant's notification of dangerous conditions, and shall be void. It is also against the law for the property owner to evict you because there is someone in your home found to have a high blood lead level.



If you have any questions about the Maryland Lead Law, visit:
www.mde.maryland.gov/lead or call the Lead Hotline at 410-537-4199 or
toll-free at 1-800-776-2706, or TTY 1-800-735-2258.



1800 Washington Boulevard | Baltimore, MD 21230-1718 | www.mde.maryland.gov
410-537-3000 | 800-633-6101 | TTY Users: 800-735-2258
Lawrence Hogan, *Governor* | Boyd Rutherford, *Lt. Governor* | Ben Grumbles, *Secretary*
Revised 07/2015 Page 4 of 5

MARYLAND DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT
Land Management Administration • Lead Poisoning Prevention Program
1800 Washington Boulevard, • Suite 630 • Baltimore, Maryland 21230-1719
410-537-3825 • 800-633-6101 x3825 • www.mde.maryland.gov

Notice of Defect/Notice of Elevated Blood Level

Send this notice by certified mail, return receipt requested or hand-deliver this notice and get a signature from the property owner or the property owner's agent or manager.

To: Thomas Peebles _____ Name of Property Owner _____ Property Owner Address _____ City, State, Zip	From: _____ Your Name _____ Your Address _____ City, State, Zip _____ Phone
--	---

14605 Nadine Dr
Property Subject To This Notice: **Rockville, MD 20853**

THIS IS TO NOTIFY YOU TO MEET THE MODIFIED RISK REDUCTION STANDARD AS REQUIRED BY § 6-819 OF THE ENVIRONMENT ARTICLE OF THE ANNOTATED CODE OF MARYLAND BECAUSE:

- ☐ A child under the age of six years, or a pregnant woman, residing at the above address has been diagnosed with a blood lead level of 10 µg/dl or more on; **and/or**
- ☐ The following defects require your attention:

The following areas contain peeling, chipping, flaking paint that is accessible to a child:

- | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
| ☐ Living Room | ☐ Bathroom | ☐ Hallway | ☐ Door Frame |
| ☐ Dining Room | ☐ Front Porch | ☐ Stairway | ☐ Windows |
| ☐ Kitchen | ☐ Bedroom | ☐ Exterior Walls | ☐ Other _____ |

The following areas contain structural defects:

- | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
| ☐ Living Room | ☐ Bathroom | ☐ Hallway | ☐ Door Frame |
| ☐ Dining Room | ☐ Front Porch | ☐ Stairway | ☐ Windows |
| ☐ Kitchen | ☐ Bedroom | ☐ Exterior Walls | ☐ Other _____ |

Other Hazardous Conditions:

PROPERTY OWNER / MANAGER SIGNATURE

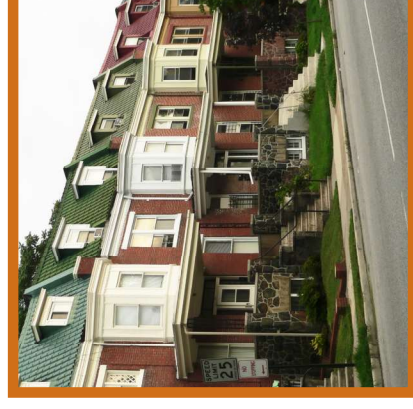
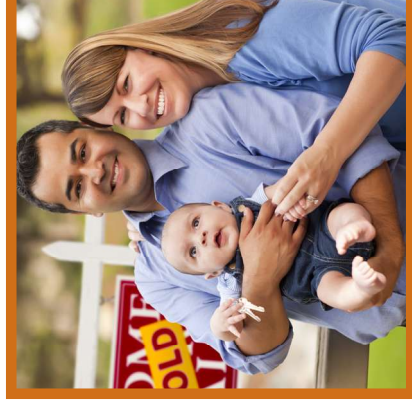
I, _____ ☐ owner / ☐ manager of the above-noted property (check one) hereby acknowledge receiving this Notice of Defect / EBL.

Signature _____ Date _____

¡IMPORTANTE!

El plomo de la pintura, el polvo y la tierra en el hogar y alrededor de esta puede ser peligroso si no se maneja adecuadamente

- Los niños menores de 6 años son los que corren mayor riesgo de envenenamiento por plomo.
- La exposición al plomo puede hacerles daño a los niños pequeños y a los bebés antes de que nazcan.
- Es probable que los hogares, las escuelas y los centros de cuidado infantil construidos antes de 1978 contengan pintura a base de plomo.
- Aun los niños que aparentan estar saludables pueden tener niveles peligrosos de plomo en sus cuerpos.
- Alterar las superficies con pintura a base de plomo o mitigando la pintura a base de plomo de forma inadecuada puede aumentar los peligros para su familia.
- El plomo puede entrar en los cuerpos de las personas al aspirar o ingerir el polvo de plomo, o al comer tierra o pedazos de pintura que contengan plomo.
- Las personas tienen muchas opciones para reducir los peligros relacionados con el plomo. En general, la pintura a base de plomo que está en buenas condiciones no es peligrosa (vea la página 10).



Proteja a su familia contra el plomo en el hogar



Agencia de Protección
Ambiental de los
Estados Unidos (EPA)



Comisión de Seguridad
de Productos del
Consumidor de
Estados Unidos (CPSC)



Departamento de la
Vivienda y de Desarrollo
Urbano de los Estados
Unidos (HUD)

¿Está planeando comprar o alquilar un hogar construido antes de 1978?

¿Sabía que muchos hogares construidos antes de 1978 tienen **pintura a base de plomo**? El plomo en la pintura, pedazos de pintura, y en el polvo puede ser un peligro grave para la salud.

Lea todo este folleto para aprender:

- Cómo entra el plomo en el cuerpo
- Cómo el plomo afecta a la salud
- Qué puede hacer para proteger a su familia
- A dónde recurrir para obtener más información

Antes de alquilar o comprar una casa o un apartamento construido antes de 1978, la ley federal requiere que los vendedores, arrendadores, agentes inmobiliarios y administradores de propiedades:

- Divulguen la información que se conozca sobre la presencia de pintura a base de plomo o los peligros de la pintura a base de plomo antes de vender un hogar (o declaren que no hay plomo)
- Proporcionen todos los registros e informes disponibles sobre la presencia de pintura a base de plomo y los peligros de la pintura a base de plomo (o declaren que no hay ninguno)
- Incluyan una advertencia específica sobre la pintura a base de plomo
- Provean a los compradores hasta 10 días para que un inspector o evaluador de riesgo certificado determine si existe un peligro de plomo

Si usted desea emprender algún proyecto de renovación, reparación o pintura (RRP, por sus siglas en inglés) en su casa o apartamento construido antes de 1978:

- Lea el folleto de la EPA *Guía de prácticas acreditadas seguras para trabajar con el plomo para remodelar correctamente* para aprender sobre las prácticas de trabajo seguras con el plomo que los contratistas requieren utilizar cuando trabajan en su hogar (vea página 12).



Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de Estados Unidos (CPSC por sus siglas en inglés)

La CPSC protege al público contra el riesgo irrazonable de daños causados por productos del consumidor a través de la educación, actividades relacionadas con normas de seguridad y la aplicación de la ley. Comuníquese con la CPSC para obtener más información sobre los reglamentos y la seguridad en los productos del consumidor.

CPSC

4330 East West Highway

Bethesda, MD 20814-4421

1-800-638-2772

cpsc.gov o saferproducts.gov

Departamento de la Vivienda y de Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD por sus siglas en inglés)

La misión del HUD es crear comunidades sólidas, sostenibles e inclusivas, así como hogares de calidad asequibles para todos. Los programas para la reducción de peligros relacionados con el plomo de la Oficina de Control de Riesgos de Plomo y Hogares Saludables (OLHCHH por sus siglas en inglés) del HUD protegen a las familias del plomo y otros peligros relacionados en sus viviendas.

HUD OLHCHH

hud.gov/lead

Este documento es del dominio público y puede ser reproducido por cualquier persona u organización sin necesidad de solicitar autorización. La información contenida en este folleto se basa en el conocimiento científico y técnico actual sobre los aspectos presentados, y refleja las barreras jurisdiccionales establecidas por los estatutos que gobiernan a las agencias que han colaborado en su preparación. Al seguir la asesoría que se ofrece, no se obtiene necesariamente una protección total para todas las situaciones o contra todos los peligros para la salud que pueden ser causa de la exposición al plomo.

U.S. EPA

U.S. CPSC

U.S. HUD

EPA-747-K-26-021

Enero 2026

Oficinas regionales de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA)

La misión de la EPA es proteger la salud de los seres humanos y el medio ambiente. Las oficinas regionales de la EPA pueden darle más información en inglés sobre las normas y los programas del plomo: [epa.gov/lead/contacts](https://www.epa.gov/lead/contacts).

Región 1 (Connecticut, Massachusetts, Maine, Nuevo Hampshire, Rhode Island, Vermont y 10 tribus reconocidas por el gobierno federal)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 1
5 Post Office Square, Suite 100
Boston, MA 02109-3912
(888) 372-7341

Región 2 (Nueva Jersey, Nueva York, Puerto Rico, Islas Vírgenes y 8 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 2
2890 Woodbridge Avenue
Building 205, Mail Stop 225
Edison, NJ 08837-3679

Región 3 (Delaware, Maryland, Pennsylvania, Virginia, DC, Virginia Occidental y 7 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 3
Four Penn Center
1600 JFK Blvd
Philadelphia, PA 19103-2029

Región 4 (Alabama, Florida, Georgia, Kentucky, Mississippi, Carolina del Norte, Carolina del Sur, Tennessee y 6 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 4
61 Forsyth Street, SW
Atlanta, GA 30303

Región 5 (Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, Ohio, Wisconsin y 37 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 5 (LL-17J)
77 West Jackson Boulevard
Chicago, IL 60604
(312) 353-3808

Región 6 (Arkansas, Luisiana, Nuevo México, Oklahoma, Texas, y 66 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 6
1201 Elm Street, Suite 500
Dallas, TX 75270
(214) 665-7577

Región 7 (Iowa, Kansas, Missouri, Nebraska y 9 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 7
11201 Renner Blvd.
LCRD/TTPB
Lenexa, KS 66219
(800) 223-0425

Región 8 (Colorado, Montana, Dakota del Norte, Dakota del Sur, Utah, Wyoming y 28 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 8
1595 Wynkoop St.
Denver, CO 80202
(303) 312-6169

Región 9 (Arizona, California, Hawái, Nevada, Guam, Samoa Americana, Islas Marianas, Palau, Micronesia, Islas Marshall y 148 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 9 (LNC-2-2)
75 Hawthorne Street
San Francisco, CA 94105
(415) 947-8000

Región 10 (Alaska, Idaho, Oregón, Washington y 271 tribus)
Contacto regional para el plomo
U.S. EPA Region 10 (20-C04)
1200 Sixth Avenue, Suite 155
Seattle, WA 98101
(206) 553-1200

Medidas para proteger a su familia contra los peligros relacionados con el plomo

Si cree que su hogar tiene pintura a base de plomo:

- No trate de remover usted mismo la pintura.
- Mantenga siempre las superficies pintadas en buenas condiciones para minimizar el deterioro.
- Haga que examinen su hogar para identificar peligros relacionados con el plomo. Encuentre un evaluador de riesgos certificado en cdxapps.epa.gov/leadpro (en inglés).
- Hable con el arrendador para que arregle las superficies con pintura descascarada o picada.
- Limpie con regularidad los pisos, los antepechos de las ventanas y las demás superficies utilizando métodos húmedos.
- Tome precauciones para evitar la exposición al polvo de plomo al remodelar.
- Para proyectos de renovación, reparación y pintura, contrate solamente empresas de renovación que estén certificadas por el estado, la tribu o la EPA en prácticas de trabajo seguras con el plomo. Encuentre una empresa certificada en cdxapps.epa.gov/leadpro.
- Haga que un inspector o evaluador de riesgo certificado examine su hogar para ver si tiene pintura a base de plomo antes de comprar, alquilar o renovar.
- Consulte con su profesional de la salud sobre pruebas para detectar la presencia de plomo en sus hijos. El pediatra puede comprobar la presencia de plomo con una prueba de plomo en la sangre.
- Lave con frecuencia las manos, los biberones, los chupones y los juguetes de los niños.
- Asegúrese de que los niños coman una dieta balanceada con alimentos altos en hierro, calcio y vitamina C, ya que estos nutrientes pueden ayudar a prevenir la absorción del plomo en su cuerpo.
- Quítese los zapatos o límpielos de la tierra y cualquier otra suciedad antes de entrar a su hogar.

El plomo entra al cuerpo de muchas maneras

El plomo puede entrar en el cuerpo de adultos y niños si:

- Inhalan el polvo de plomo (especialmente durante las actividades de renovación, reparación y pintura que alteran superficies pintadas)
- Tragan polvo de plomo que se ha acumulado en alimentos o superficies donde se preparan alimentos y otros lugares
- Ingieren pedazos de pintura o tierra que contengan plomo

El plomo es especialmente peligroso para los niños menores de 6 años.

- A esta edad, el cerebro y el sistema nervioso de los niños es más sensibles a los efectos dañinos del plomo.
- El cuerpo en crecimiento de los niños absorbe más plomo.
- Los bebés y los niños pequeños se llevan las manos y otros objetos a la boca con frecuencia. Dichos objetos pueden tener polvo que puede contener plomo.



El plomo es peligroso para el feto en desarrollo.

- El plomo puede acumularse en el cuerpo con el tiempo y depositarse en los huesos. Este plomo almacenado en los huesos puede transferirse durante el embarazo al feto o, después del nacimiento, al bebé a través de la leche materna.

Consulte las páginas 13 y 14 para obtener más información sobre las fuentes de exposición al plomo.

Para obtener más información

The National Lead Information Center (Centro Nacional de Información sobre el Plomo)

Averigüe cómo proteger a los niños del envenenamiento por plomo y obtenga información sobre los peligros relacionados con el plomo por Internet en espanol.epa.gov/plomo y hud.gov/lead (en inglés), o llame al **1-800-424-5323**.

Línea directa de agua potable segura de la EPA

Para obtener información en inglés sobre el plomo en el agua potable, visite epa.gov/safewater o utilice el formato en línea de Agua potable segura de la EPA en epa.gov/safewaterhotline.

Línea directa de la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de Estados Unidos (CPSC)

Para obtener información sobre el plomo en los juguetes y otros productos del consumidor, o para denunciar un producto del consumidor inseguro o una lesión relacionada con un producto, llame al número gratuito **1-800-638-2772**, o visite el sitio web de la CPSC en cpsc.gov o saferproducts.gov.

Administración de Alimentos y Medicamentos

Para obtener información en inglés sobre el plomo en los alimentos y utensilios de cocina, visite fda.gov/food/environmental-contaminants-food/lead-food-and-foodwares.

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

Para obtener información sobre la prevención del envenenamiento por plomo infantil visite cdc.gov/lead-prevention/es/communication-resources/informese.html.

Agencias del medio ambiente y de salud estatales y locales

Algunos estados, tribus, condados y ciudades tienen sus propias normas relacionadas con la pintura a base de plomo. Consulte con su agencia local para ver cuáles leyes se le aplican. La mayoría de las agencias locales también pueden proporcionarle información sobre cómo encontrar una empresa de mitigación de plomo, y sobre posibles fuentes de ayuda económica para la reducción de los peligros relacionados con el plomo. Obtenga direcciones e información telefónica actualizadas de contactos locales, estatales o tribales por Internet en epa.gov/lead, o comuníquese con el Centro Nacional de Información sobre el Plomo llamando el número gratuito **1-800-424-5323**.

Las personas con impedimentos auditivos o del habla pueden acceder a cualquiera de los números de teléfono que se indican en este folleto a través del sistema TTY llamando **711**.

Otras fuentes de plomo (continuación)

- **Los fundidores de plomo** u otras industrias que emiten plomo al aire.
- **Su trabajo.** El trabajar en determinados puestos de trabajo, como lo son: la renovación o reparación de hogares y edificios más antiguos, pintura, construcción, fundición, minería, reparación de automóviles, manejo de armas de fuego y trabajo en depósitos de desechos peligrosos, puede aumentar la posible exposición al plomo en los adultos. Si trabaja con plomo, el polvo de plomo o tierra de plomo podrían depositarse en la piel, el cabello y la ropa. Este luego puede transferirse al interior de su carro o hogar. Báñese y cámbiese la ropa antes de volver a su hogar. Lave la ropa de trabajo por separado del resto de la ropa de la familia.
- **Los pasatiempos** que usan plomo, como lo son: la fabricación de cerámica o cristal colorido, la pesca, el disparar en un campo de tiro o el reacabado de muebles que contienen pintura o barniz con plomo. Llame al departamento de salud local para obtener información sobre los pasatiempos en los que puede usarse plomo.
- **Los juguetes y muebles** antiguos que pudieron haberse pintado con pintura o barniz que contenga plomo. Los juguetes viejos y otros productos para niños pueden contener piezas que contengan plomo.⁴
- Los alimentos y líquidos cocinados o almacenados en **crystal de plomo**, o en **cerámica o porcelana con esmalte de plomo** pueden contener plomo.

- Los artículos hechos en otros países e importados a los Estados Unidos pueden contener plomo incluyendo juguetes, muebles pintados, joyas de metal o plástico, remedios para la salud, alimentos, especias, dulces, cosméticos, polvos, maquillaje utilizado en prácticas religiosas y culturales y remedios populares, tales como “**greta**” y “**azarcón**”, que se usan para tratar el malestar estomacal.

- **Los juegos más antiguos en las áreas de recreación** aún pueden contener pintura a base de plomo; también **el césped artificial y las superficies de juegos** elaboradas con caucho triturado pueden contener plomo. Tome precauciones para asegurarse de que los niños pequeños no coman caucho triturado ni se lleven las manos a la boca antes de lavárselas

⁴ En 1978, el gobierno federal prohibió los juguetes, otros productos para niños y los muebles con pintura que contenga plomo. En 2008, el gobierno federal también prohibió el plomo en la mayoría de los productos para niños, y actualmente prohíbe el plomo en cantidades superiores a 100 ppm por peso en la mayoría de los productos para niños.

Efectos del plomo en la salud

El plomo afecta el cuerpo de muchas maneras. Es importante saber que no se ha identificado un nivel seguro de plomo, e incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede afectar a los niños.

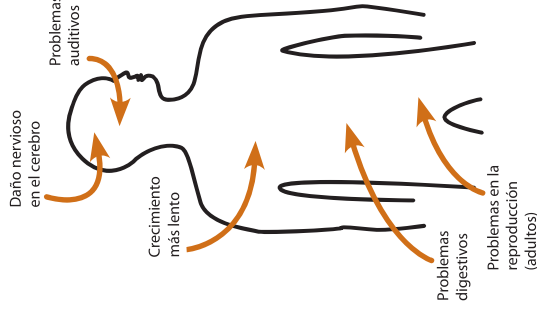
En los niños, la exposición al plomo puede causar:

- Daño al sistema nervioso y a los riñones
- Problemas de aprendizaje, trastorno de déficit de atención y disminución de la capacidad intelectual
- Problemas del habla, del lenguaje y de comportamiento
- Coordinación muscular deficiente
- Disminución en el crecimiento muscular y de los huesos.
- Daño auditivos

Mientras que la exposición a niveles bajos de plomo es más común, la exposición a niveles altos de plomo puede causar efectos devastadores en los niños, incluso convulsiones, pérdida del conocimiento y, en algunos casos, la muerte.

En los adultos, la exposición al plomo puede aumentar el riesgo de:

- Aborto espontáneo durante el embarazo
- Un bebé que nace demasiado pronto o pequeño
- Daño al cerebro, a los riñones y al sistema nervioso del feto en desarrollo
- Problemas de fertilidad (en hombres y mujeres)
- Presión arterial alta
- Problemas digestivos
- Trastornos nerviosos
- Problemas de memoria y concentración
- Dolores musculares y articulares



Verifique el nivel de plomo en su familia

Haga que examinen a sus niños y su hogar si cree que su hogar tiene plomo.

El nivel de plomo en la sangre de los niños tiende a aumentar con rapidez entre los 6 y 12 meses de edad, y el nivel de plomo en la sangre tiende a llegar al nivel más alto entre los 18 y 24 meses de edad.

Un sencillo análisis de sangre es la mejor forma de averiguar si un niño ha estado expuesto al plomo. Un niño que ha estado expuesto al plomo puede no tener signos o síntomas visibles y puede verse y actuar saludable. Pregúntele a su médico sobre la posibilidad de realizarle una prueba de plomo en la sangre a sus niños.

Las pruebas de plomo en la sangre son obligatorias para los siguientes grupos:

- Niños de 12 y 24 meses que están inscritos en Medicaid
- Niños de 24 a 72 meses que están inscritos en Medicaid y no tienen antecedentes de una prueba de plomo en la sangre
- Niños que deben hacerse la prueba según el plan de exámenes de salud tribal, estatal o local

Las pruebas de plomo en la sangre son recomendadas para los siguientes grupos:

- Niños de 12 y 24 meses que viven en zonas de alto riesgo* o que pertenecen a grupos de alto riesgo*
- Niños u otros miembros de la familia que hayan estado expuestos al plomo

Su médico puede explicarle los resultados de las pruebas y decirle si es necesario realizar más análisis.

*Algunos niños tienen una probabilidad más alta de estar expuestos al plomo. Esto incluye a los niños que viven o pasan tiempo en un hogar construido antes de 1978, que provienen de hogares con bajos ingresos, que viven o pasan tiempo con alguien que trabaja con plomo o son inmigrantes, refugiados o han sido adoptados recientemente de países menos desarrollados.

Otras fuentes de plomo

Plomo en el agua potable

Las fuentes más comunes de plomo en el agua potable en los hogares son las tuberías y accesorios de plomo, grifos de latón o latón cromado y los elementos fijos con soldadura de plomo.

Las tuberías de plomo son más comunes de encontrar en las ciudades más antiguas y en los hogares contruidos antes de 1986.

El plomo en el agua potable no presenta ningún olor ni sabor.

Para saber con certeza si hay plomo en el agua potable, realice un análisis del agua (vea más abajo).

Recuerde que los hogares más antiguos con un pozo privado también pueden tener materiales de plomería que contengan plomo.

Medidas que puede tomar para reducir el plomo en el agua potable

- Utilice solo agua fría para beber, cocinar y preparar la leche del bebé. Hervir el agua no elimina el plomo del agua.
- Antes de beber el agua, enjuague las tuberías del hogar abriendo el grifo, tomando una ducha, lavando una tanda de ropa o lavando los trastes.
- Limpie regularmente la rejilla del grifo (también llamado aireador).
- Si usa un filtro certificado para eliminar el plomo, lea las instrucciones para aprender cuándo cambiar el cartucho. El uso de un filtro después de su vencimiento puede hacerlo menos eficaz en la eliminación del plomo.

Comuníquese con su proveedor de agua para determinar si la tubería que conecta su hogar a la tubería principal (llamada línea de servicio) está hecha de plomo. Su proveedor de agua local también puede brindarle información sobre los niveles de plomo en el agua potable de su sistema.

Para obtener más información sobre el plomo en el agua potable, utilice el formulario en línea en inglés de la Oficina de Aguas Subterráneas y Agua Potable de la EPA en epa.gov/safewaterhotline.

Llame a su departamento de salud local o a su proveedor de agua para conocer cómo obtener un análisis del agua de su hogar, o visite espanol.epa.gov/espanol/informacion-basica-sobre-el-plomo-en-el-agua-potable para ver información de la EPA sobre el plomo en el agua potable. Algunos estados o servicios públicos ofrecen programas para pagar el análisis del agua de los residentes. Comuníquese con el proveedor de agua local o estatal para obtener más información.

Renovación, reparación o pintura

Si contrata a un contratista para que realice proyectos de renovación, reparación o pintura (RRP) en un hogar o centro de cuidado infantil (como centro preescolar, pre-kinder y jardín de niños) construido antes de 1978, el contratista debe:

- Ser una empresa certificada en prácticas de trabajo seguras con el plomo, aprobada por la EPA o por un programa estatal o tribal autorizado por la EPA
- Utilizar personas cualificadas y capacitadas en prácticas específicas de trabajo seguras con el plomo, a fin de evitar la contaminación por plomo
- Darle una copia del documento informativo de la EPA sobre peligros relacionados con el plomo que se titula *Guía de prácticas acreditadas seguras para trabajar con el plomo para remodelar correctamente*.



Los contratistas de RRP que trabajen en hogares o centros de cuidado infantil construidos antes de 1978 deben seguir prácticas de trabajo seguras con el plomo que:

- **Contengan el área de trabajo.** Debe contenerse el área para que el polvo y los escombros no se escapen del área de trabajo. Deben colocarse letreros de advertencia, y debe usarse cinta y material plástico u otro tipo de material impermeable.
 - **Eviten los métodos de renovación que generan grandes cantidades de polvo contaminado con plomo.** Algunos métodos producen tanto polvo contaminado con plomo que su uso está prohibido. Estos métodos prohibidos se incluyen:
 - La quema o flameado a llama abierta
 - Lijado, esmerilado, cepillado, usar un martillo escariador de agujas, o usar limpiadores de alta presión y equipo que no tengan una cubierta con accesorio de aspiración HEPA
 - Uso de pistola de aire caliente a temperaturas superiores a 1100°F
 - **Limpíen minuciosamente.** El área de trabajo debe limpiarse diariamente. Una vez terminado todo el trabajo, debe limpiarse el área con métodos de limpieza especiales y luego comprobar que la limpieza sea adecuada.
 - **Eliminen los desechos adecuadamente.** Recoja los residuos en una bolsa o lámina de alta resistencia y séllela. Cuando transporte los residuos, asegúrese de que la bolsa o lámina esté bien cerrada para que el polvo y los escombros no se escapen.
- Para obtener más información sobre los requisitos de la EPA para los proyectos de RRP, visite [espanol.epa.gov/plomo/programa-de-renovacion-reparacion-y-pintura-de-plomo](https://www.epa.gov/plomo/programa-de-renovacion-reparacion-y-pintura-de-plomo) o lea *Guía de prácticas acreditadas seguras para trabajar con el plomo para remodelar correctamente*.

Dónde se encuentra la pintura a base de plomo

Generalmente, cuanto más antiguo sea su hogar o centro de cuidado infantil, mayor será la posibilidad de que contenga pintura a base de plomo.¹

Muchos hogares y centros de cuidado infantil construidos antes de 1978 pueden tener pintura a base de plomo. En 1978, el gobierno federal prohibió el uso por parte del consumidor de pintura que contenga plomo.²

En la página 7, encontrará cómo establecer si la pintura tiene plomo.

El plomo puede encontrarse en:

- Hogares y centros de cuidado infantil en la ciudad, el campo o los suburbios
- Casas y apartamentos unifamiliares privados y públicos
- Superficies dentro y fuera del hogar
- La tierra alrededor del hogar (la tierra puede acumular plomo de la pintura exterior u otras fuentes, tales como la gasolina con plomo que se usaba en el pasado en los automóviles)

Obtenga más información sobre dónde se encuentra plomo en espanol.epa.gov/plomo.

¹ En la actualidad, el gobierno federal define la “pintura con base de plomo” como pintura con niveles de plomo superiores o iguales a 1.0 miligramo por centímetro cuadrado (mg/cm²) o con más de 0.5 % por peso.

² En la actualidad, el gobierno federal define la “pintura que contiene plomo” como plomo en pintura nueva seca que supere las 90 partes por millón (ppm) por peso.

Identificando la pintura a base de plomo y los peligros de la pintura a base de plomo

La pintura a base de plomo deteriorada (descascarada, picada, pulverizada, agrietada o dañada) es un peligro y requiere atención inmediata. **La pintura a base de plomo** también puede ser un peligro si se encuentra en superficies que los niños puedan morder o que se desgasten mucho, tales como:

- Ventanas y antepechos de ventanas
- Puertas y marcos de puertas
- Escaleras, pasamanos, barandas y porches

La pintura a base de plomo generalmente no es peligrosa si está en buenas condiciones(intacta) y no está en una superficie de impacto o de fricción, como en una ventana.

El polvo de plomo puede formarse al raspar, lijar o calentar la pintura a base de plomo. También se forma cuando las superficies pintadas que contienen plomo se golpean o frotan entre sí. Los pedazos y el polvo de la pintura que contiene plomo pueden acumularse en superficies y objetos que las personas tocan. El polvo de plomo que se ha acumulado puede volver a mezclarse con el aire cuando se aspira o se barre el hogar, o cuando las personas caminan sobre el suelo. Actualmente, la EPA define como peligroso cualquier *nivel de polvo de plomo notificable* medido por un laboratorio reconocido por la EPA.

Si sospecha que su hogar tiene pintura a base de plomo, debe limpiar regularmente para minimizar el polvo, utilizando la información en páginas 9 y 11, especialmente cuando hay niños pequeños viviendo en el hogar. La EPA no recomienda la mitigación de plomo basada en el polvo de plomo a menos que el polvo de plomo este en los niveles de acción listados en página 11.

El plomo en la tierra puede ser peligroso cuando los niños juegan sobre la tierra descubierta o cuando las personas introducen tierra en el hogar con los zapatos. Actualmente, la EPA define como peligrosos los siguientes niveles de plomo en la tierra:

- 400 partes por millón (ppm) o más en áreas de juego de tierra descubierta.
- 1,200 ppm (promedio) o más en la tierra descubierta del resto del jardín.

Recuerde que el plomo en los pedazos de pintura —que se puede ver— y el plomo en el polvo o en la tierra —que tal vez no se pueda ver— pueden ser peligrosos.

La única forma de saber si existe peligro debido a la presencia de plomo en pintura, polvo o tierra es realizando pruebas. En la página siguiente se describe cómo hacer esto.

Reduciendo los peligros relacionados con el plomo (continuación)

Si en su hogar se ha llevado a cabo un trabajo de mitigación del plomo, una vez que se termine el trabajo, deben realizarse actividades de limpieza del polvo. Las actividades de limpieza del polvo deben realizarse hasta que las pruebas de verificación indiquen que los niveles de polvo de plomo están por debajo de los siguientes niveles de acción:

- 5 microgramos por pie cuadrado ($\mu\text{g}/\text{pie}^2$) en pisos, incluidos pisos alfombrados
- 40 $\mu\text{g}/\text{pie}^2$ en los antepechos de ventanas interiores
- 100 $\mu\text{g}/\text{pie}^2$ en los canales de ventanas

Los trabajos de mitigación están diseñados para abordar permanentemente los peligros relacionados con la pintura a base de plomo. Sin embargo, cuando se completa una mitigación, el polvo de plomo puede seguir estando por encima de los niveles de notificación (vea página 6) y también pueden reintroducirse en una zona ya mitigada. Las medidas para mantener bajos los niveles de polvo de plomo incluyen:

- Usar una aspiradora HEPA en todos los muebles y otros artículos que se devuelvan a la zona de mitigación
- Limpiar regularmente los pisos, antepechos y canales de ventanas y otras superficies duras con un trapeador o una esponja húmeda y un limpiador multiuso

Vea la página 9 para obtener más información sobre las medidas para proteger a su hogar después de una actividad de mitigación del plomo. Para obtener ayuda para localizar en su área profesionales certificados que mitigan el plomo, llame a la agencia estatal, tribal o local (vea las páginas 15 y 16), visite cdxapps.epa.gov/leadpro o llame al **1-800-424-5323**.

Reduciendo los peligros relacionados con el plomo



Alterar la pintura a base de plomo o mitigar el plomo de manera incorrecta puede aumentar el peligro para su familia, ya que esparce aún más el polvo de plomo en el hogar.

- Además de la limpieza diaria y la buena nutrición, usted puede reducir **temporariamente** los peligros relacionados con la pintura a base de plomo tomando medidas, como reparar las superficies pintadas que estén dañadas y sembrar césped (grama) para cubrir los terrenos en el exterior contaminados con plomo. Estas medidas no son soluciones permanentes y necesitarán atención continua.
- Puede minimizar la exposición al plomo cuando renueve, repare o pinte su hogar, contratando a un renovador certificado por el estado, la tribu o la EPA que esté capacitado en el uso de prácticas de trabajo seguras con el plomo. Si usted es una persona que suele hacer los trabajos por su cuenta, aprenda a utilizar prácticas de trabajo seguras con el plomo en su hogar.
- Para mitigar los peligros relacionados con el plomo, debe contratar a un contratista certificado para que "mitigue" el plomo. Los métodos de mitigación (diseñados para abordar permanentemente los peligros asociados a la pintura a base de plomo) incluyen la extracción, el sellado o el revestimiento de la pintura a base de plomo con materiales especiales. Simplemente pintar sobre la pintura que presenta riesgos con una pintura normal no resolverá permanente los riesgos relacionados con el plomo.

Siempre recurra a un contratista certificado que esté capacitado para corregir los peligros relacionados con el plomo de manera segura.

- Contrate a una empresa certificada en prácticas de trabajo seguras con el plomo (vea página 12) para realizar proyectos de renovación, reparación o pintura (RRP) con el fin de no alterar las superficies pintadas.
- Contrate un contratista certificado en mitigación para abordar permanentemente los peligros relacionados con el plomo. Esto asegurará que el contratista conozca cómo trabajar en forma segura y tenga el equipo apropiado para limpiar minuciosamente.
- Los contratistas certificados contratarán a trabajadores cualificados y seguirán reglas estrictas de seguridad según lo dicta el estado, tribu o el gobierno federal.

Verificando si su hogar tiene plomo

Contrate un profesional de plomo certificado para que evalúe su hogar de diferentes maneras para determinar si tiene plomo:

- Una **inspección** de pintura a base de plomo le indicará si su hogar tiene pintura a base de plomo y dónde está ubicada. Una inspección no le indicará si en su hogar existen peligros relacionados con el plomo ni cómo abordarlos. Un inspector de pintura a base de plomo capacitado y certificado realizará la inspección de la pintura utilizando:
 - Una máquina portátil de fluorescencia de rayos X (XRF, por sus siglas en inglés)
 - Pruebas de laboratorio de muestras de pintura recogidas por el inspector para ser analizadas en un laboratorio de plomo reconocido por la EPA
- Una **evaluación de riesgo** determina si su hogar tiene algún peligro relacionado con el plomo proveniente de la pintura, el polvo o la tierra y qué medidas se deben tomar para corregirlos. Un evaluador de riesgo capacitado y certificado hará lo siguiente:
 - Tomará muestras de la pintura deteriorada de puertas, ventanas, pisos, escaleras y paredes
 - Tomará muestras del polvo cerca de las superficies pintadas y muestras de tierra descubierta del patio
 - Hará pruebas de laboratorio con las muestras de pintura, polvo y tierra



- Una combinación de evaluación de riesgo e inspección indicará si en su hogar hay pintura a base de plomo, si existe algún peligro relacionado con el plomo y dónde se ubican ambos.

Asegúrese de leer el informe que le entreguen una vez finalizada la inspección o la evaluación de riesgo y pregunte todo lo que no entienda. Monitoree cualquier área en su hogar que conozca que tiene pintura a base de plomo.

Verificando si su hogar tiene plomo (continuación)

Al preparar una obra de renovación, reparación o pintura en un hogar construido antes de 1978, los renovadores certificados en prácticas de trabajo seguras con el plomo (vea la página 12) pueden tomar cualquiera de las siguientes acciones:

- Tomar muestras de pedazos de pintura para determinar si hay pintura a base de plomo en el área que se va a renovar y enviarlas a un laboratorio de plomo reconocido por la EPA
- Utilizar uno de los kits de prueba reconocidos por la EPA para determinar si no hay pintura a base de plomo
- Suponer la existencia de pintura a base de plomo y utilizar prácticas de trabajo seguras con el plomo

Existen programas estatales, tribales y federales para garantizar que las pruebas se realicen de modo seguro, confiable y con eficacia. Comuníquese con la agencia tribal, estatal o local para obtener más información, visite espanol.epa.gov/plomo o llame al número gratuito **1-800-424-LEAD (5323)** para obtener una lista de contactos en su área.³

³ Las personas con impedimentos auditivos o del habla pueden acceder a este número a través del sistema TTY llamando 711.

Lo que usted puede hacer en estos momentos para proteger a su familia

Si sospecha que su hogar tiene algún peligro relacionado con pintura a base de plomo, puede tomar algunas medidas inmediatas para reducir el riesgo de su familia:

- Si alquila, infórmele al propietario o arrendador si hay pintura descascarándose o picándose.
- Mantenga las superficies pintadas limpias y sin polvo. Limpie semanalmente los pisos, los marcos y antepechos de las ventanas y las demás superficies. Use un trapeador (mapo) o una esponja con agua tibia y un limpiador multiuso. (Recuerde: nunca mezcle productos de amoníaco con blanqueadores, ya que pueden formar gases peligrosos.)
- Limpie inmediatamente y con cuidado los pedazos de pintura sin generar polvo.
- Enjuague bien y con frecuencia las esponjas y las cabezas de los trapeadores durante la limpieza de áreas sucias o polvorientas, y vuelva a hacerlo después.
- Lávese con frecuencia sus manos y las de sus hijos, especialmente antes de comer, tomar una siesta e irse a dormir.
- Mantenga limpias las áreas de juego. Lave con regularidad los biberones, chupetes (bobos), juguetes y los muñecos de peluche.
- No permita que los niños muerdan los antepechos de las ventanas ni las demás superficies pintadas, ni tampoco que coman tierra.
- Al realizar renovaciones, reparaciones o pintura, contrate a empresas de renovación certificadas en prácticas de trabajo seguras con el plomo aprobadas por el estado, tribu o la EPA (vea página 12).
- Límpiese o quítese los zapatos antes de entrar a su hogar para evitar meter el plomo del suelo exterior.
- Asegúrese de que los niños consuman una dieta balanceada de frutas, verduras, granos, productos lácteos y proteínas. Los alimentos con una alta cantidad de calcio, hierro y vitamina C pueden ayudar a reducir la absorción del plomo en el cuerpo. Los niños con el estómago vacío absorben más plomo que los niños que han comido.

RADON LEASE ADDENDUM

Section 29-35E of the Montgomery County Code requires radon testing in certain multifamily and single-family rental housing, and disclosure and mitigation of radon hazards above a certain action level (in excess of **4 pCi/L**).

Applicability

This provision applies **specifically** to all ground-contact or basement units of a residential rental in a single-family home or multifamily dwelling unit (this includes condominiums).

Required Testing

The landlord must conduct a radon test before leasing a unit to a prospective tenant within three years before the date of the lease. The landlord is responsible for the cost of testing.

This addendum certifies that the tenant(s) received:

- A copy of radon test results indicating any concentration of radon is below the EPA's recommended action level (attached); *Initial(s)* _____
- The test was performed less than three years before the date of the lease; and
- A copy of the EPA's pamphlet - *A Citizen's Guide to Radon* via
☐ electronic link or ☐ hard copy (if requested by the tenant). *Initial(s)* _____
https://www.epa.gov/sites/default/files/2016-12/documents/2016_a_citizens_guide_to_radon.pdf

Existing Tenants

Tenant(s) have the right, at their expense, to conduct a test or hire a professional to do so. If the test results indicate that a radon hazard is present at a level of 4 pCi/L or higher, the tenant(s), within 14 days, must notify the landlord in writing and provide a copy of those test results. The landlord must perform a follow up test in accordance with EPA standards. Within 90 days after a confirmed test higher than 4 pCi/L, the landlord must mitigate the premises to reduce radon below the action level of 4 pCi/L and provide the tenant with a final copy of third-party professional test results.

In the case of an existing tenant with a positive reading in excess of 4 pCi/L, the tenant(s) has right to terminate a lease if the landlord fails to mitigate in accordance with Chapter 29-35(f), without loss of security deposit or any other financial penalty. If exercising this option, the tenant must provide, in writing, to the landlord a notice of the intent to terminate and vacate premises. The notice may be effective either immediately upon receipt by the landlord, or as agreed upon by both parties, to allow the tenant time to find alternative housing.

By my signature below, I acknowledge that I have read and understood my rights as stated above and received copies of both a radon test less than three years old and the radon pamphlet or access to the link.

Tenant _____

Date _____

Tenant _____

Date _____



A BRIEF GUIDE TO MOLD, MOISTURE, AND YOUR HOME

Indoor Air Quality (IAQ)

*EPA 402-K-02-003
(Reprinted 09/2012)*

**This Guide provides
information and guidance
for homeowners and
renters on how to clean
up residential mold
problems and how to
prevent mold growth.**

*U.S. Environmental Protection Agency
Office of Air and Radiation
Indoor Environments Division
1200 Pennsylvania Avenue, N. W.
Mailcode: 6609J
Washington, DC 20460
www.epa.gov/iaq*

A BRIEF GUIDE TO MOLD, MOISTURE, AND YOUR HOME

Contents	Page
Mold Basics	
Why is mold growing in my home?	2
Can mold cause health problems?	2
How do I get rid of mold?	3
Mold Cleanup	
Who should do the cleanup?	4
Mold Cleanup Guidelines	6
What to Wear When Cleaning Moldy Areas	8
How Do I Know When the Remediation or Cleanup is Finished?	9
Moisture and Mold Prevention and Control Tips	10
Actions that will help to reduce humidity	11
Actions that will help prevent condensation	12
Testing or sampling for mold	13
Hidden Mold	14
Cleanup and Biocides	15
Additional Resources	16



MOLD BASICS

- The key to mold control is moisture control.
- If mold is a problem in your home, you should clean up the mold promptly *and* fix the water problem.
- It is important to dry water-damaged areas and items within 24-48 hours to prevent mold growth.



Why is mold growing in my home?



Mold growing outdoors on firewood. Molds come in many colors; both white and black molds are shown here.

Molds are part of the natural environment. Outdoors, molds play a part in nature by breaking down dead organic matter such as fallen leaves and dead trees, but indoors, mold growth should be avoided. Molds reproduce by means of tiny spores; the spores are invisible to the naked eye and float through outdoor and indoor air. Mold may begin growing indoors when mold spores land on surfaces that are wet. There are many types of mold, and none of them will grow without water or moisture.

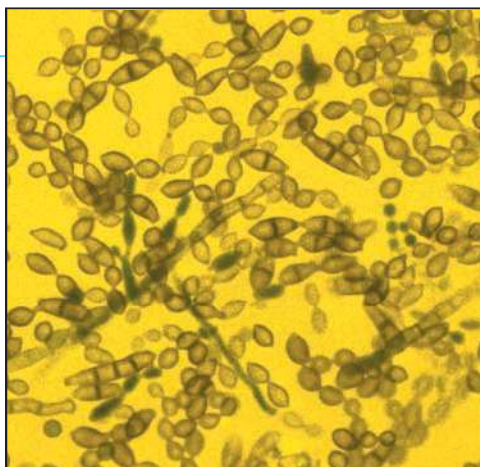
Can mold cause health problems? Molds are usually not a problem indoors, unless mold spores land on a wet or damp spot and begin growing. Molds have the potential to cause health problems. Molds produce allergens (substances that can cause allergic reactions), irritants, and in some cases, potentially toxic substances (mycotoxins).

Inhaling or touching mold or mold spores may cause allergic reactions in sensitive individuals. Allergic responses include hay fever-type symptoms, such as sneezing, runny nose, red eyes, and skin rash (dermatitis). Allergic reactions to mold are common. They can be immediate or delayed. Molds can also cause asthma attacks in people with asthma who are allergic to mold. In addition, mold exposure can irritate the eyes, skin, nose, throat, and lungs of both mold-

allergic and non-allergic people. Symptoms other than the allergic and irritant types are not commonly reported as a result of inhaling mold.

Research on mold and health effects is ongoing. This brochure provides a brief overview; it does not describe all potential health effects related to mold exposure. For more detailed information consult a health professional. You may also wish to consult your state or local health department.

How do I get rid of mold? It is impossible to get rid of all mold and mold spores indoors; some mold spores will be found floating through the air and in house dust. The mold spores will not grow if moisture is not present. Indoor mold growth can and should be prevented or controlled by controlling moisture indoors. If there is mold growth in your home, you must clean up the mold **and** fix the water problem. If you clean up the mold, but don't fix the water problem, then, most likely, the mold problem will come back.



Magnified mold spores.

Molds can gradually destroy the things they grow on. You can prevent damage to your home and furnishings, save money, and avoid potential health problems by controlling moisture and eliminating mold growth.



Leaky window – mold is beginning to rot the wooden frame and windowsill.

If you already have a mold problem –
ACT QUICKLY.
Mold damages what it grows on. The longer it grows, the more damage it can cause.

Who should do the cleanup? Who should do the cleanup depends on a number of factors. One consideration is the size of the mold problem. If the moldy area is less than about 10 square feet (less than roughly a 3 ft. by 3 ft. patch), in most cases, you can handle the job yourself, following the guidelines below. However:

- If there has been a lot of water damage, and/or mold growth covers more than 10 square feet, consult the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) guide: *Mold Remediation in Schools and Commercial Buildings*. Although focused on schools and commercial

buildings, this document is applicable to other building types. It is available on the Internet at: www.epa.gov/mold.

- If you choose to hire a contractor (or other professional service provider) to do the cleanup, make sure the contractor has experience cleaning up mold. Check references and ask the contractor to follow the recommendations in EPA's *Mold Remediation in Schools and Commercial Buildings*, the guidelines of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH), or other guidelines from professional or government organizations.
- If you suspect that the heating/ventilation/air conditioning (HVAC) system may be contaminated with mold (it is part of an identified moisture problem, for instance, or there is mold near the intake to the system), consult EPA's guide *Should You Have the Air Ducts in Your Home Cleaned?* before taking further action. Do not run the HVAC system if you know or suspect that it is contaminated with mold - it could spread mold throughout the building. Visit www.epa.gov/iaq/pubs to download a copy of the EPA guide.
- If the water and/or mold damage was caused by sewage or other contaminated water, then call in a professional who has experience cleaning and fixing buildings damaged by contaminated water.
- If you have health concerns, consult a health professional before starting cleanup.

MOLD **CLEANUP** GUIDELINES

BATHROOM TIP

Places that are often or always damp can be hard to maintain completely free of mold. If there's some mold in the shower or elsewhere in the bathroom that seems to reappear, increasing the ventilation (running a fan or opening a window) and cleaning more frequently will usually prevent mold from recurring, or at least keep the mold to a minimum.



Tips and techniques The tips and techniques presented in this section will help you clean up your mold problem. Professional cleaners or remediators may use methods not covered in this publication. Please note that mold may cause staining and cosmetic damage. It may not be possible to clean an item so that its original appearance is restored.

- **Fix plumbing leaks and other water problems as soon as possible. Dry all items completely.**
- **Scrub mold off hard surfaces with detergent and water, and dry completely.**

Mold growing on the underside of a plastic lawnchair in an area where rainwater drips through and deposits organic material.



Mold growing on a piece of ceiling tile.



- Absorbent or porous materials, such as ceiling tiles and carpet, may have to be thrown away if they become moldy. Mold can grow on or fill in the empty spaces and crevices of porous materials, so the mold may be difficult or impossible to remove completely.
- Avoid exposing yourself or others to mold (see discussions: **What to Wear When Cleaning Moldy Areas** and **Hidden Mold**.)
- Do not paint or caulk moldy surfaces. Clean up the mold and dry the surfaces before painting. Paint applied over moldy surfaces is likely to peel.
- If you are unsure about how to clean an item, or if the item is expensive or of sentimental value, you may wish to consult a specialist. Specialists in furniture repair, restoration, painting, art restoration and conservation, carpet and rug cleaning, water damage, and fire or water restoration are commonly listed in phone books. Be sure to ask for and check references. Look for specialists who are affiliated with professional organizations.

WHAT TO WEAR WHEN CLEANING MOLDY AREAS



Mold growing on a suitcase stored in a humid basement.

It is important
to take
precautions to
**LIMIT
YOUR
EXPOSURE**
to mold and
mold spores.

- **Avoid breathing in mold or mold spores.** In order to limit your exposure to airborne mold, you may want to wear an N-95 respirator, available at many hardware stores and from companies that advertise on the Internet. (They cost about \$12 to \$25.) Some N-95 respirators resemble a paper dust mask with a nozzle on the front, others are made primarily of plastic or rubber and have removable cartridges that trap most of the mold spores from entering. In order to be effective, the respirator or mask must fit properly, so carefully follow the instructions supplied with the respirator. Please note that the Occupational Safety and Health Administration (OSHA) requires that respirators fit properly (fit testing) when used in an occupational setting; consult OSHA for more information (800-321-OSHA or osha.gov/).

- **Wear gloves.** Long gloves that extend to the middle of the forearm are recommended. When working with water and a mild detergent, ordinary household rubber gloves may be used. If you are using a disinfectant, a biocide such as chlorine bleach, or a strong cleaning solution, you should select gloves made from natural rubber, neoprene, nitrile, polyurethane, or PVC (see **Cleanup and Biocides**). Avoid touching mold or moldy items with your bare hands.

- **Wear goggles.** Goggles that do not have ventilation holes are recommended. Avoid getting mold or mold spores in your eyes.

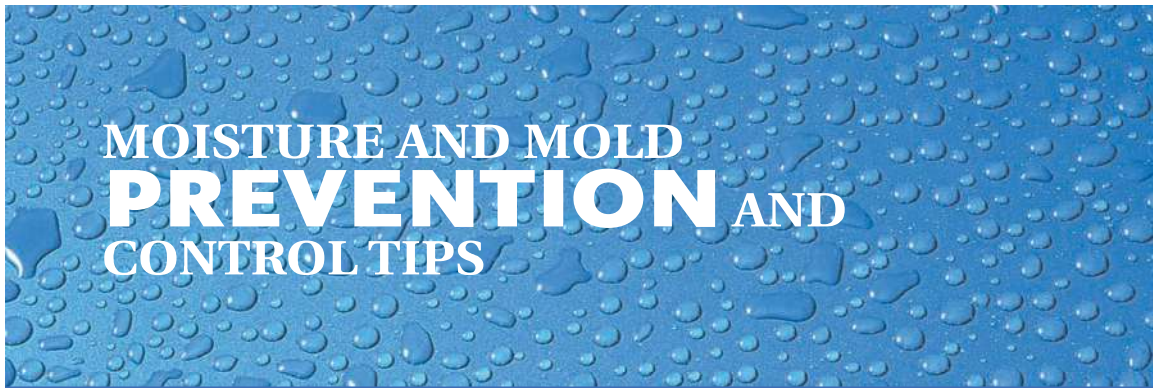


Cleaning while wearing N-95 respirator, gloves, and goggles.

How do I know when the remediation or cleanup is finished?

You must have completely fixed the water or moisture problem before the cleanup or remediation can be considered finished.

- You should have completed mold removal. Visible mold and moldy odors should not be present. Please note that mold may cause staining and cosmetic damage.
- You should have revisited the site(s) shortly after cleanup and it should show no signs of water damage or mold growth.
- People should have been able to occupy or re-occupy the area without health complaints or physical symptoms.
- Ultimately, this is a judgment call; there is no easy answer.



MOISTURE

Control is the Key to
Mold Control



Mold growing on the surface of a unit ventilator.

- When water leaks or spills occur indoors - **ACT QUICKLY.** If wet or damp materials or areas are dried 24-48 hours after a leak or spill happens, in most cases mold will not grow.

- Clean and repair roof gutters regularly.
- Make sure the ground slopes away from the building foundation, so that water does not enter or collect around the foundation.
- Keep air conditioning drip pans clean and the drain lines unobstructed and flowing properly.



Condensation on the inside of a window-pane.

■ Keep indoor humidity low. If possible, keep indoor humidity below 60 percent (ideally between 30 and 50 percent) relative humidity. Relative humidity can be measured with a moisture or humidity meter, a small, inexpensive (\$10-\$50) instrument available at many hardware stores.

■ If you see condensation or moisture collecting on windows, walls or pipes - ACT QUICKLY to dry the wet surface and reduce the moisture/water source. Condensation can be a sign of high humidity.

Actions that will help to reduce humidity:

- ◆ Vent appliances that produce moisture, such as clothes dryers, stoves, and kerosene heaters to the outside where possible. (Combustion appliances such as stoves and kerosene heaters produce water vapor and will increase the humidity unless vented to the outside.)
- ◆ Use air conditioners and/or de-humidifiers when needed.
- ◆ Run the bathroom fan or open the window when showering. Use exhaust fans or open windows whenever cooking, running the dishwasher or dishwashing, etc.

Actions that will help prevent condensation:

- 💧 Reduce the humidity (see preceeding page).
- 💧 Increase ventilation or air movement by opening doors and/or windows, when practical. Use fans as needed.
- 💧 Cover cold surfaces, such as cold water pipes, with insulation.
- 💧 Increase air temperature.

Mold growing on a wooden headboard in a room with high humidity.



Renters: Report all plumbing leaks and moisture problems immediately to your building owner, manager, or superintendent. In cases where persistent water problems are not addressed, you may want to contact local, state, or federal health or housing authorities.



Rust is an indicator that condensation occurs on this drainpipe. The pipe should be insulated to prevent condensation.

Testing or sampling for mold

Is sampling for mold needed? **In most cases, if visible mold growth is present, sampling is unnecessary.** Since no EPA or other federal limits have been set for mold or mold spores, sampling cannot be used to check a building's compliance with federal mold standards.

Surface sampling may be useful to determine if an area has been

adequately cleaned or remediated. Sampling for mold should be conducted by professionals who have specific experience in designing mold sampling protocols, sampling methods, and interpreting results. Sample analysis should follow analytical methods recommended by the American Industrial Hygiene Association (AIHA), the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH), or other professional organizations.

HIDDEN MOLD

*Mold growing
on the
back side of
wallpaper.*



Suspicion of hidden mold You may suspect hidden mold if a building smells moldy, but you cannot see the source, or if you know there has been water damage and residents are reporting health problems. Mold may be hidden in places such as the back side of dry wall, wallpaper, or paneling, the top side of ceiling tiles, the underside of carpets and pads, etc. Other possible locations of hidden mold include areas inside walls around pipes (with leaking or condensing pipes), the surface of walls behind furniture (where condensation forms), inside ductwork, and in roof materials above ceiling tiles (due to roof leaks or insufficient insulation).

Investigating hidden mold problems Investigating hidden mold problems may be difficult and will require caution when the investigation involves disturbing potential sites of mold growth. For example, removal of wallpaper can lead to a massive release of spores if there is mold growing on the underside of the paper. If you believe that you may have a hidden mold problem, consider hiring an experienced professional.

Cleanup and Biocides Biocides are substances that can destroy living organisms. The use of a chemical or biocide that kills organisms such as mold (chlorine bleach, for example) is not recommended as a routine practice during mold cleanup. There may be instances, however, when professional judgment may indicate its use (for example, when immune-compromised individuals are present). In most cases, it is not possible or desirable to sterilize an area; a background level of mold spores will remain - these spores will not grow if the moisture problem has been resolved. If you choose to use disinfectants or biocides, always ventilate the area and exhaust the air to the outdoors. Never mix chlorine bleach solution with other cleaning solutions or detergents that contain ammonia because toxic fumes could be produced.

Please note: Dead mold may still cause allergic reactions in some people, so it is not enough to simply kill the mold, it must also be removed.

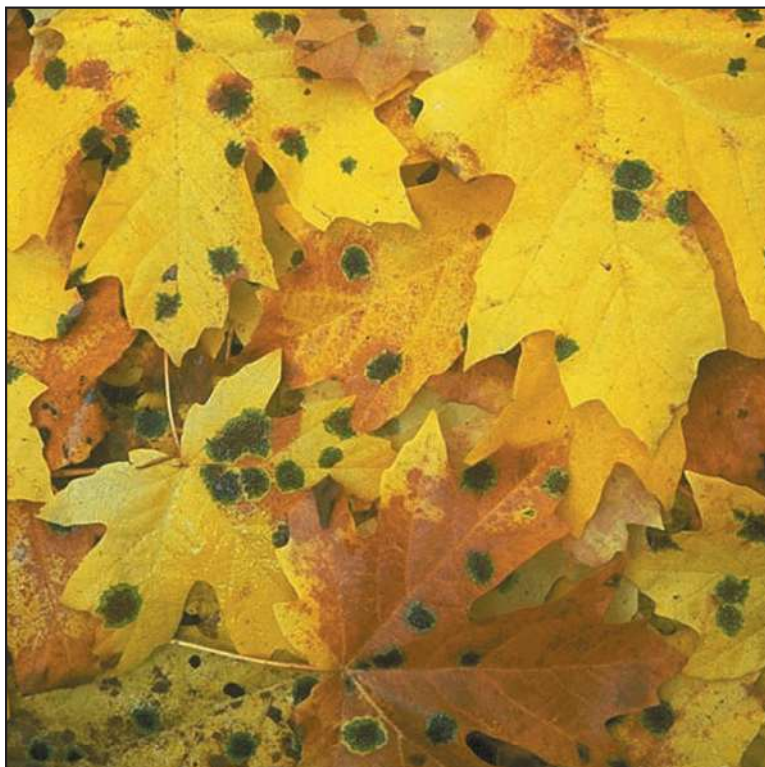
Water stain on a basement wall — locate and fix the source of the water promptly.



ADDITIONAL **RESOURCES**

For more information on mold related issues including mold cleanup and moisture control/condensation/humidity issues, visit:

www.epa.gov/mold



Mold growing on fallen leaves.

This document is available on the Environmental Protection Agency, Indoor Environments Division website at: www.epa.gov/mold

NOTES

Acknowledgements

EPA would like to thank Paul Ellringer, PE, CIH, for providing the photo on page 14.

Please note that this document presents recommendations. EPA does not regulate mold or mold spores in indoor air.



Indoor Air Quality (IAQ)